

DATOS GENERALES DE LA ASIGNATURA

ASIGNATURA: Idiomas II

PLAN DE ESTUDIOS: Grado en Ingeniería Informática

GRUPO: 2021-T1

CENTRO: Escuela Politécnica Superior

CARÁCTER DE LA ASIGNATURA: Obligatorio

ECTS: 6,0

CURSO: 2º

SEMESTRE: 1º Semestre

IDIOMA EN QUE SE IMPARTE: Inglés y castellano

HORARIOS :

Día	Hora inicio	Hora fin
Miércoles	15:00	17:00
Jueves	13:00	15:00

EXÁMENES ASIGNATURA:

Día	Hora inicio	Hora fin	Aula
11 de febrero de 2021	16:00	18:30	Aula 1124

DATOS DEL PROFESOR

NOMBRE Y APELLIDOS: Amaya Maria Barrio Velasco

EMAIL: ambarrio@uemc.es

TELÉFONO: 983 00 10 00

HORARIO DE TUTORÍAS: Lunes a las 12:00 horas

CV DOCENTE:

- ▣ Licenciatura en Filología Inglesa por la UVA (1998)
- ▣ Especialización en Traducción de Texto Específicos (1996)
- ▣ Especialización en Traducción de Textos Literarios (1997)

En UEMC: Profesora en los grados de:

Facultad de Ciencias de la Salud: Nutrición, CAFD y Psicología

Facultad de Ciencias Sociales: ADE y Periodismo y Publicidad y Relaciones Públicas online

Escuela Politécnica Superior: TIA e Ingeniería Informática, e Ingeniería de Organización Industrial online

CV PROFESIONAL:

- Desde 1997 formadora de altos ejecutivos en la empresa privada (GMV, Orange, PPG...), en el área de Business English, Negociación y Presentaciones, en diferentes compañías de la región de automoción, telecomunicaciones, alimentación...
- En 2000 Jefa de estudios en diferentes centros académicos de Valladolid y Zamora.
- Interprete en los Juzgados de Valladolid. (2000-2001)
- Intérprete de altos ejecutivos en situaciones de Auditorías y negociación empresarial. (2001-2015)
- Intérprete y traductora de documentación de World Class Manufacturing. (2006-2015)
- Interprete de cursos especializados Ingeniería de la Automoción. (2014)

CV INVESTIGACIÓN:

Investigadora y miembro principal del equipo nEUROtics de la UEMC en pleno desarrollo del Proyecto Europeo Erasmus+ KA2 Strategic Partnership - Agreement nº 2016-1-ES01-KA202-025275: Sensnet Project para la creación de la European Learning Academy of Professionals Working with Older People with Sensory Impairments. Con un desarrollo de 2016-2019.

DATOS ESPECÍFICOS DE LA ASIGNATURA

DESCRIPTOR DE LA ASIGNATURA:

La asignatura de Idiomas II en el Grado en Ingeniería Informática plantea nociones de Inglés general que capacitará al alumno a alcanzar el nivel B-2, según el Marco Europeo de Lenguas. La asignatura pretende potenciar aptitudes comunicativas en situaciones profesionales reales además de reforzar conocimientos gramaticales necesarios para adquirir una expresión más fluida en lengua inglesa. Al tratarse de una asignatura de 2º curso y la continuación de la asignatura de 1º Idiomas I, se supone que el alumno ya ha adquirido las destrezas que se impartieron en este curso o que se derivan de este nivel. Destrezas a nivel oral y escrito tanto a la hora de entender como de producir en lengua inglesa. Esta asignatura contribuye a que el alumno pueda desarrollar algunos de los conceptos, destrezas y conocimientos adquiridos en la asignatura Idiomas I, y para que pueda desenvolverse con éxito en lengua inglesa, en un entorno profesional en el campo de la informática, la computación y el mundo de Internet.

CONTENIDOS DE LA ASIGNATURA:

1. Único : Desarrollo de los contenidos de la asignatura
 1. unit 1: GRAMMAR: VERB TENSES • PRESENT: Present Perfect/Present Perfect Continuous • PAST: Past Perfect / Past Perfect Continuous • FUTURE: Future Perfect / Future Perfect Continuous WORD ORDER READING STRATEGIES READING COMPREHENSION: When was the first computer invented? SPEAKING: your habits/have you ever? WATCH: Pre reading Turing's life -- THE IMITATION GAME + exercises
 2. unit 2: GRAMMAR: ADJECTIVES • Comparative Adjectives • Adjective order. ing/ed adjectives • Descriptions: physically and character • Order of adjectives MODALS (obligation, deduction and ability) READING COMPREHENSION: peripheral & what is the difference btw hardware and software? SPEAKING: Your future LISTENING: introduction to PC hardware WATCH: The Big bang theory 4x12 + exercises
 3. unit 3: GRAMMAR: PASSIVE VOICE GIVING OPINIONS agreeing and disagreeing LINKING WORDS READING COMPREHENSION: Steve Jobs WATCH: ARTIFICIAL INTELLIGENCE SPEAKING: Debate about AI
 4. unit 4: GRAMMAR: INFINITIVE, GERUND or BARE INFINITIVE & RELATIVE CLAUSES • infinitive (to + verb) • infinitive without to • gerund • Verbs + infinitive /-ing TYPES OF QUESTIONS READING COMPREHENSION: Flashcards and Memories SPEAKING: My future after UEMC WATCH: What kind of Gamer are you?
 5. unit 5: GRAMMAR: REPORTED SPEECH , DESCRIPTION OF PROFESSIONAL PROCESSES Ergonomics of the work place READING COMPREHENSION: Body language CHAT: The perfect answers for a job interview in English

RECURSOS DE APRENDIZAJE:

El material básico de estudio para el alumno se facilitará a través de la plataforma Moodle de modo digital. NO se pedirá al alumno la adquisición de ningún otro manual de modo obligatorio excepto de los apuntes diseñados por la profesora de manera específica para este curso.

A lo largo del curso se utilizarán videos y documentales relacionados con el mundo de la informática y de la ingeniería, así como de archivos de audio. También haremos uso de APPs de telefonía móvil gratuitas y de programas informáticos de libre acceso.

COMPETENCIAS Y RESULTADOS DE APRENDIZAJE A ADQUIRIR POR EL ALUMNO

COMPETENCIAS GENERALES:

- CG01. Capacidad de análisis y síntesis
- CG02. Capacidad de organización y planificación
- CG04. Conocimiento de una lengua extranjera
- CG06. Capacidad de gestión de la información
- CG09. Trabajo en equipo
- CG10. Trabajo en un equipo de carácter interdisciplinar
- CG11. Trabajo en un contexto internacional
- CG12. Habilidades en las relaciones interpersonales
- CG13. Reconocimiento a la diversidad y la multiculturalidad
- CG14. Razonamiento crítico
- CG15. Compromiso ético
- CG16. Aprendizaje autónomo
- CG18. Creatividad
- CG19. Liderazgo
- CG20. Conocimiento de otras culturas y costumbres
- CG21. Iniciativa y espíritu emprendedor
- CG32. Capacidad para la búsqueda y comunicación de información oral o escrita en lengua inglesa, así como interactuar con personas de otras culturas dentro de los procesos habituales de la actividad profesional

RESULTADOS DE APRENDIZAJE:

El alumno será capaz de:

- Comunicación en lengua extranjera (inglés) en su uso oral y escrito adaptándola al entorno profesional y personal.
- El estudiante:
- Aumenta la movilidad personal
- Incrementa el respeto por la diversidad cultural y el entendimiento intercultural
- Mejora el acceso a la información
- Intensifica la interacción personal a través de estrategias lingüísticas en su propia lengua y en lengua extranjera.
- Mejora las relaciones de trabajo en contextos internacionales y aumenta la eficacia de la cooperación internacional

BIBLIOGRAFÍA Y RECURSOS DE REFERENCIA GENERALES

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA:

- Alexander (2001): Longman English Grammar Practice: for Intermediate Students. . ISBN: 0-582-04500-2
- Eastwood (2009): Oxford Practice Grammar with Answers. OUP. ISBN: 0-19-431352-2
- Murphy (2010): English Grammar in Use: a Self-Study Reference and Practice Book for Intermediate Students of English: with Answers. CUP. ISBN: 978-0-521-53762-9
- Hewings (2003): Advanced Grammar in Use. . ISBN: 9781107697386
- Vince (2010): Intermediate Language Practice: English Grammar and Vocabulary. Macmillan. ISBN: 978-0-2307-2701-4

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA:

- Remacha (2015): Infotech:English for computer users. . Cambridge University Press. ISBN: 9780521702997-7
- García y Luján (2010): English, Technology and Telecommunications. ECU. ISBN: 9788484549093
- Boeckner & Brown (2000): Oxford English for computing. OUP. ISBN: 0-19-457387
- Carbonell Olivares (2006): An intermediate course in English for computing. UPV. ISBN: 84-8363-010-9

WEBS DE REFERENCIA:

Web / Descripción

[BBC](http://www.bbc.co.uk/learningenglish)(<http://www.bbc.co.uk/learningenglish>)

Web de referencia mundial de la enseñanza del inglés estándar

[Wordreference](https://www.wordreference.com)(<https://www.wordreference.com>)

El mejor diccionario web referenciado y completo para las áreas especializadas

[Web de la Profesora](https://view.genial.ly/5b87cf4cc1e5736ddb315213/curso-18-19)(<https://view.genial.ly/5b87cf4cc1e5736ddb315213/curso-18-19>)

Web de la docente, compendio de la asignatura y material complementario.

OTRAS FUENTES DE REFERENCIA:

DVD: The Imitation Game, Morten Tyldum, 2014

DVD: Artificial Intelligence, Steven Spielberg, 2001

PLANIFICACIÓN DEL PROCESO DE ENSEÑANZA-APRENDIZAJE DE LA ASIGNATURA

METODOLOGÍAS:

MÉTODO DIDÁCTICO:

Este método se aplicará básicamente en el desarrollo de la parte gramatical de los contenidos propuestos. Ya que, debido a su contenido, necesita de la explicación magistral para un posterior desarrollo práctico de los ejercicios a fin de adquirir las destrezas de la lengua en Use of English.

MÉTODO DIALÉCTICO:

Parte de los temas, fuera de los propiamente gramaticales serán explicados utilizando este método ya que principalmente se espera la participación continua del alumno en el desarrollo de debates, exposiciones y opiniones siendo la profesora solamente una guía de corrección idiomática.

MÉTODO HEURÍSTICO:

Se podrá proponer al alumno una actividad en la que el método heurístico será parte fundamental ya que su participación llegará al punto de la evaluación del compañero.

CONSIDERACIONES DE LA PLANIFICACIÓN:

Semana 1-4: unit 1: Tiempos verbales/orden de la frase/estrategias de lectura y comprensión

Semana 5-7: unit 2: El adjetivo/verbos modales (forma y usos) /conectores y palabras de unión (estructuras de las frases)

Semana 8-10: unit 3: la voz pasiva (estructura y usos) /expresar opiniones /estar o no de acuerdo con el discurso

Semana 11-13: unit 4: el infinitivo/ el gerundio/ infinitivo sin to (estructura posterior) / tipos de preguntas

Semana 14-15: unit 5: Reported Speech/descripción del proceso profesional

Esta planificación estimada podrá verse modificada por causas ajenas a la organización académica primeramente presentada. El profesor informará convenientemente a los alumnos de las nuevas modificaciones puntuales.

“El horario de las tutorías grupales quedará fijado por el profesor o profesora teniendo en cuenta el horario del grupo, siendo debidamente comunicado al alumnado”.

“La docencia y la evaluación en la asignatura se desarrollarán de forma presencial, siempre y cuando la Universidad cuente con la autorización por parte de las autoridades competentes, y atendiendo a los protocolos sanitarios establecidos, a lo previsto en el *Plan UEMC de medidas frente la Covid-19*, en el *Plan Académico de Contingencia* y en los *Planes Específicos* que se puedan implementar para atender a las particularidades de la titulación (<https://www.uemc.es/p/informacion-covid-19>).

Si existiese algún impedimento (situación sanitaria o situación de aislamiento de un alumno o grupo de alumnos) para la implementación de todo lo previsto inicialmente en esta guía docente, se fijará

un nuevo escenario de impartición de la docencia y desarrollo de la evaluación a través de un Plan Específico, que será debidamente comunicado al alumnado. En este caso, las nuevas directrices se harán constar en la correspondiente adenda a la presente guía docente”.

PROGRAMACIÓN DE ACTIVIDADES Y EVALUACIONES:

PROGRAMACIÓN DE ACTIVIDADES:

Actividad	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	¿Se evalúa?	CO	CE
examen parcial 1									X							X	X	X
trabajo											X					X	X	X
exposición oral											X					X	X	X
2º parcial															X	X	X	X

CONSIDERACIONES DE LA EVALUACIÓN EN LA CONVOCATORIA ORDINARIA:

Pruebas escritas

Se realizará 1er examen-parcial (aproximadamente en la semana 9) que evaluará las competencias gramaticales, vocabulario específico, reading comprehension y/o listening comprehension, que se hayan tratado hasta ese momento. Será necesario al menos un 5/10 en esta prueba para su cómputo en la nota final. Esta prueba supondrá un 40% de la nota final. Los alumnos que superen con más de 5/10 esta prueba, no tendrán que volver a examinarse de la misma materia en la prueba escrita al final de cuatrimestre. NO se podrá renunciar a la nota obtenida para intentar subir nota.

Se realizará 2º examen-parcial (aproximadamente en la semana 15) que computará un 30% de la nota final. Será necesario un mínimo de 5/10 para realizar la media con el resto de calificaciones para la nota final. Se avisará oportunamente a los estudiantes de las fechas de las pruebas. NO se podrá renunciar a la nota obtenida para intentar subir nota.

En fecha oficial de convocatoria ordinaria (exámenes de enero-febrero) los alumnos que no hayan superado alguno (o los dos) de los parciales tendrán la oportunidad de intentar superarlos.

Trabajo en grupo y exposición Oral

A lo largo del semestre, el alumno tendrá que presentar con carácter obligatorio un ejercicio práctico sobre los contenidos expuestos en clase. Se realizarán en el aula, y/o en casa y/o en la plataforma MOODLE, y servirán para comprobar la adquisición de competencias y computarán a su vez un 15% de la nota final, que será de carácter grupal si el número de alumnos inscritos en la asignatura así lo propicia. Junto con este trabajo se exigirá una exposición oral del trabajo que computará el 15 % de la nota final y que será de carácter individual. Este trabajo se realizará en la Radio de UEMC.

La valoración del conocimiento de los contenidos funcionales, gramaticales, y de vocabulario específico se realizará a través de ejercicios de respuesta corta, como reading comprehension, (comprensión de lectura) fill in the blanks, (rellenar espacios en blanco), o ejercicios de rephrasing (transformación de oraciones) o Multiple Choice, o traducción.

La nota de corte será un 5 en todos los casos.

La planificación de la evaluación tiene un carácter meramente orientativo y podrá ser modificada a criterio del profesor, en función de circunstancias externas y de la evolución del grupo. Los sistemas de evaluación descritos en esta GD son sensibles tanto a la evaluación de las competencias como de los contenidos de la

asignatura. La realización fraudulenta de cualquiera de las pruebas de evaluación, así como la extracción de información de las pruebas de evaluación, será sancionada según lo descrito en el Reglamento 7/2015, de 20 de noviembre, de Régimen Disciplinario de los estudiantes, Arts. 4, 5 y 7 y derivarán en la pérdida de la convocatoria correspondiente, así como en el reflejo de la falta y de su motivo en el expediente académico del alumno.

CONSIDERACIONES DE LA EVALUACIÓN EN LA CONVOCATORIA EXTRAORDINARIA:

El alumno deberá presentarse a aquellas pruebas que no estén superadas o a las que no se haya presentado anteriormente. En caso de no haber superado el 1er examen parcial se podrá volver a examinar de esta materia en convocatoria extraordinaria (40%). En el caso de no haber superado 2º examen parcial, el alumno podrá volver a examinarse de esta materia en convocatoria extraordinaria (30%). En el caso de no haber superado ambas pruebas, el alumno podrá presentarse a ambas en convocatoria extraordinaria (70%).

Los alumnos que no hubieran presentado trabajo escrito y/o presentación oral deberán enfrentarse a una prueba que cubriría el 100% de la nota.

La planificación de la evaluación tiene un carácter meramente orientativo y podrá ser modificada a criterio del profesor, en función de circunstancias externas y de la evolución del grupo. Los sistemas de evaluación descritos en esta GD son sensibles tanto a la evaluación de las competencias como de los contenidos de la asignatura. La realización fraudulenta de cualquiera de las pruebas de evaluación, así como la extracción de información de las pruebas de evaluación, será sancionada según lo descrito en el Reglamento 7/2015, de 20 de noviembre, de Régimen Disciplinario de los estudiantes, Arts. 4, 5 y 7 y derivarán en la pérdida de la convocatoria correspondiente, así como en el reflejo de la falta y de su motivo en el expediente académico del alumno.

SISTEMAS DE EVALUACIÓN:

SISTEMA DE EVALUACIÓN	PORCENTAJE (%)
Pruebas de respuesta corta	25%
Pruebas de respuesta larga, de desarrollo	20%
Trabajos y proyectos	15%
Pruebas objetivas	25%
Pruebas orales	15%

EVALUACIÓN EXCEPCIONAL:

Los estudiantes que por razones excepcionales no puedan seguir los procedimientos habituales de evaluación continua exigidos por el profesor podrán solicitar no ser incluidos en la misma y optar por una «evaluación excepcional». El estudiante podrá justificar la existencia de estas razones excepcionales mediante la cumplimentación y entrega del modelo de solicitud y documentación requerida para tal fin en la Secretaría de la Universidad Europea Miguel de Cervantes en los siguientes plazos: con carácter general, desde la formalización de la matrícula hasta el viernes de la segunda semana lectiva del curso académico para el caso de alumnos de la Universidad, y hasta el viernes de la cuarta semana lectiva del curso académico para el caso de alumnos de nuevo ingreso. En los siete días hábiles siguientes al momento en que surja esa situación excepcional si sobreviene con posterioridad a la finalización del plazo anterior.

Para los estudiantes que estén acogidos al Programa de Atención a la Diversidad y Apoyo al Aprendizaje -PROADA- podrán realizarse adaptaciones en las pruebas de evaluación o en otros aspectos descritos en la guía docente, sin que estas adaptaciones suponga una disminución en el grado de exigencia requerido para superar la asignatura. Estas adaptaciones se llevarán a cabo teniendo en cuenta las recomendaciones de los protocolos específicos

diseñados para cada alumno particular.